មេរៀនទី 1 គារវកិច្ចនិងបង្ហាញមតិមូលដ្ឋាន

# Unit 1

じっしゅうせい きょう げんば っ 実習生のクオンさんは、今日の現場に着きました。

# Unit 1

ថ្ងៃនេះសិក្ខាកាមហ្វីកហាត់ លោកគួនបានមកដល់ទីកន្លែងហើយ។

### Unit 1-1

<sub>たなか</sub> 田中さん、おはようございます。 クオン

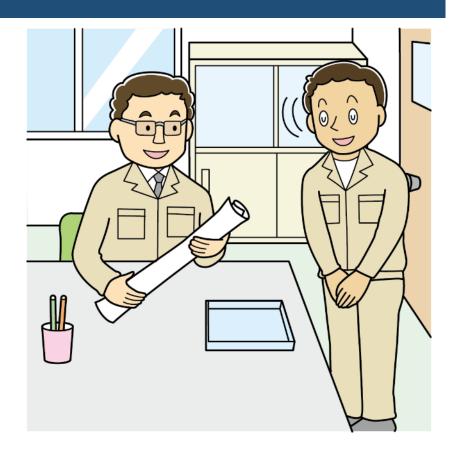
たなか 田中 おはよう、今日もよろしくね。

クオン はい、がんばります。

អរុណសូស្គីលោកតាណាកា គូន

អរុណសូស្តី ខ្ញុំនឹងពឹងផ្នែកលើអ្នកដែរនៅថ្ងៃនេះ។ តាណាកា

បាទ ខ្លុំនឹងប្រឹងប្រែង គូន



かいさつ にんげんかんけい つく たいせつ 挨拶は人間関係を作るために大切です。

じぶん はな 自分から話しかけてみましょう。

ការសាកសួរសុខទុកមានសារៈសំខាន់ណាស់សំរាប់ការកសាងទំនាក់ទំនង ។ ចូរ និយាយចេញពីខ្លួនអ្នក។

# Unit 2

じっしゅうせい しどういん たなか しどう う 実習生のクオンさんは、指導員の田中さんから指導を受けています。

## Unit 2

សិក្ខាកាមហ្វឹកហាត់ លោកគួនកំពុងទទួលការណែនាំ ពីលោកតាណាកាដែលជាអ្នកដឹកនាំ

#### Unit 2 - 1

ありがとうございます。

តាណាកា តោះ ចាប់ផ្តើម

គួន សូមជួយណែនាំខ្លុំផង

តាណាកា ថ្ងៃនេះយើងសាកល្បងប្រើរណាកាត់

គួន សុំទោស មួយណាដែលជារណាកាត់

តាណាកា នេះគឺជាវា

គួន អូ យល់ហើយ

សូមអរគុណ



たぎょう まえ かなら しつもん かくにん わからないことがあったら、作業の前に 必 ず質問したり、確認したりしましょう。

ប្រសិនបើអ្នកមិនយល់ សូមសាកសួរ ឬ បញ្ជាក់អោយប្រាកដមុនពេលចាប់ផ្ដើមការងារ។

### Unit 2 - 2

たなか

田中 クオンさん、どうしたの?

これは、どうやって使いますか。 クオン

ぃҕどぉし もう一度教えてください。

たなか いいよ。よく見て。 田中

<sub>ねが</sub> はい、お願いします。 クオン

តាណាកា លោកគូន យ៉ាងមិចហើយនឹង?

វត្ថុនេះប្រើយ៉ាងដូចម្ដេច គួន

សូមប្រាប់ខ្លុំម្តងទៀត

តាណាកា បាន។ ចូរ មើលដោយយកចិត្តទុដាក់។

បាទ សូមមេគ្នាជួយខ្លុំផង គូន



さぎょう まえ かなら しつもん かくにん わからないことがあったら、作業の前に 必 ず質問したり、確認したりしま しょう。

ប្រសិនបើអ្នកមិនយល់ សូមសាកសួរ ឬ បញ្ជាក់អោយប្រាកដមុនពេលចាប់ផ្តើមការងារ។

# Unit 3

じっしゅうせい せんぱい さとう たの も 実習生のクオンさんは、先輩の佐藤さんに頼まれてはしごを持ってきました。

# Unit 3

សិក្ខាកាមហ្វីកហាត់ លោកគួន ត្រូវបានលោកសាតូដែលជាសិស្សច្បូង ពឹងអោយយកជណ្ដើរដាក់មក។

## Unit 3 - 1

さとう 佐藤

佐藤 そこじゃないよ、こっちだよ。

クオンあ、すみません。

<sub>ぉ</sub> ここに置きますか。

<sup>さとう</sup> 佐藤 うん、そこに置いといて。

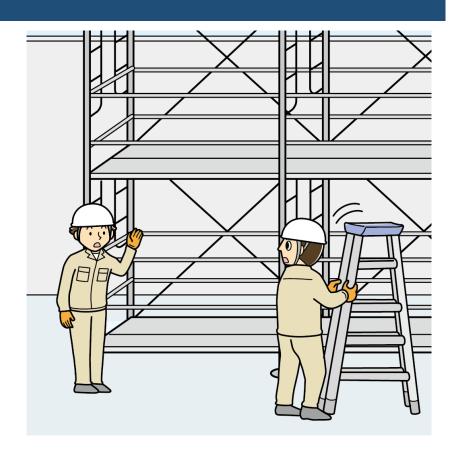
クオン はい、わかりました。

សាតូ មិនមែនទីនោះទេ គីទីនេះ

គួន អូ សុំទោស

ដាក់នៅទីនេះឬ

គូន បាទខ្លុំយល់ហើយ



たぎょう まえ かなら しつもん かくにん わからないことがあったら、作業の前に 必 ず質問したり、確認したりしましょう。

នៅឯការដ្ឋានសំណង់ពេលខ្លះអ្នកត្រូវបានគេស្រែកគំហកដាក់ខ្លាំង តែគីដើម្បីការពារសុវត្ថិភាពរបស់អ្នកប៉ុណ្ណោះ។